

# ADEVĂRUL

**ABONAMENTUL:**

Pe un an . . . 12.— cor. Abonamentul la mai multe exemplare pe un an 8.— cor.  
Pe 1/2 de an . . . 6.— " " .  
Pe trei luni . . . 3.— " " .  
Un număr 30 fileri. Pentru străinătate: Pe un an . . . 20.— cor.

**ORGANUL PARTIDULUI SOCIALDEMOCRAT DIN ARDEAL ȘI BANAT.**

Apare în fiecare Duminică.

Ori-ce scrisori și bani să se trimită pe adresa:

**„ADEVĂRUL”**  
**SIBIU, STRADA OREZULUI NR. 10.**

Tot aici se primește și anunțuri cu prețuri ieftine.

**Pentru Învățători.**

Iată-vă și pe voi, luminători ai poporului, întruniți în congres. Eră și timpul. Ba cu mult mai înainte trebuia făcut acest pas decisiv. Voi aveați cele mai serioase motive de a vă întruni și organiză înainte de asta cu zeci de ani. Dovada cea mai bună este că colegii voștri din străinătate mai demult și au cunoscut rolul lor în societate și s-au organizat pe bază socialistă. Și din cauza asta situația lor morală și materială diferă mult de a voastră, dar totodată e o mare deosebire și între educația ce o primește poporul lor și al nostru. Cunoaștem enormele greutăți cu care ati avut de luptat sub stăpânirea oligarchiei ungare, știm cât ati fost de prigojni și apăsați chiar mai mult ca noi proletarii dela orașe. Voi ati fost apăsați ca castă proletară intelectuală, ati fost prigojni ca națiune subjugată și ati fost și servii direcți ai clerului sub ale cărui aripi vă refugiarăți pentru a vă scuti de prigoirea și apăsarea mai sus amintită. Situația a fost imposibilă, dar tocmai acest fapt trebuia să vă determine să căutați refugiu la socialism. Acolo unde și căutați scăparea toți prigojni, toți apăsații și toți cei ce sufăr din cauza sistemului nedrept. Acolo unde întreaga omenire bântuită de săracie, de prostie, de război și de boale își căută și își va găsi scăparea. Dar ceeace a întârziat n'a trecut, sau mai bine mai târziu ca niciodată, trebuie să păși și voi pe calea adevărată.

Știm că în mare parte nu sunteți pătrunși de ideile socialiste, pentru că împrejurările vitrege vă au împedecat să le cunoaște. Știm și aceea că nu vă ati adunat în congres pentru a pune bazele unui sindicat învățătoresc care să fie afiliat la partidul socialdemocrat, pentru că toate că aveți cele mai serioase motive de a face vă temeți de socialism. Pentru că voi sunteți învățători români auzind că socialismul are principii internaționale, credeți că acestea vin în contrazicere cu naționalismul. Aceasta este o idee greșită. Socialismul nu se contrazice cu naționalismul numai cu imperialismul capitalistic. Tot internaționalismul nostru constă în aceea, că noi trăim în condiții frătești cu clasa muncitoare din alte țări, care ca și noi nu este dușmană națiunii noastre. Dacă învățământul primar va fi statificat în Ardealul românesc, atunci învățătorii de limba maghiară și germană dela noi, vor avea aceleași interese ca și învățătorii români, prin urmare nu să comis trădare de neam dacă sindicatele învățătorilor români vor avea un centru comun cu ale învățătorilor de altă limbă. Iar dacă centrala învățătorilor din Ardeal,

sau eventual din România mare, se va afilia la Paris unde vor fi afiliate toate centralele învățătorilor din lumea întreagă, nu se comite trădare de patrie, ba din contrar, se pot aduce mari servicii patriei pe cale culturală. Iată în ce constă internaționalismul. Se contrazice el cu naționalismul?

Apoi unii din voi fiind religioși cred că religia va fi pericolată de socialism. Nici asta nu e aşa. Socialismul este o doctrină ca și creștinismul, dar fiind mai nou, mai Tânăr ca acesta, socialismul a împrumutat toate părțile bune din doctrina creștină, deci în mare parte este bazat pe principii creștinești. Deosebirea este numai că socialismul este științific, iar creștinismul dogmatic. Iar dacă știința nouă contrazice biblia veche asta nu e vina socialismului ci a progresului omenirii. Căci voi însivă fără a fi socialiști dați educație științifică elevilor, care nu se prea împacă cu istoria biblică. Iar dacă voi ati abandonat știința din școlile primare prin aceasta nu ati servit neamul ci l-ați pagubă colosal de mult. Căci nu e în popor mai bătut de Dumnezeu ca poporul prost: toți îl însăla, toți îl calcă în picioare, toți îl despăgubie de munca și de bunurile sale. Mulțumită împrejurărilor triste poporul român așa a fost. Deci voi adoptând ideile socialiste nu vă veți salva numai pe voi însivă din trista stare morală și materială, ci veți salva întregul popor din întunericul neștiinței, din robie, din săracie și din alte reale provenite din lipsa de educație sănătoasă.

Voi luminătorii poporului sunteți chemați să-l scoateți din marele noian de superstiții care ruinează sănătatea și morala poporului. Voi trebuie să-i dați îndrumări în alegerea carierei, în cunoașterea și respectarea legilor, în căutarea drepturilor sale, ba chiar și în cultivarea pământului, a grădinilor și în special în ținuta sa politică. Toate acestea le poate face numai învățătorul organizat, care nu mai are grija zilei de mâne, care nu e zdrența pe care popa și notarul își sterg picioarele, ci numai învățătorul cult, liber, fără griji și fără frica de oameni, care n'au nimic comun cu școala.

Congresul de azi al învățătorilor ar fi bine să discute și reorganizarea învățământului primar, căci nimenea altul nu s'ar prinde mai bine la aceasta ca învățătorii. Aceasta este o chestie tot atât de importantă ca și salarizarea și libertatea de educație a învățătorului.

Noi socialistii prevestim pe învățători că viitorul este al socialismului, iar învățătorii sunt ai viitorului, deci locul lor este numai în partidul socialdemocrat. Acei ce nu înțeleg glasul vremii comit greșeli neînțelute în contra lor însăși.

**Vremuri ce trebuie să treacă.**

Acest fapt nu-l spunem numai noi socialisti, ci îl spun scriitori mari ca Vlahuță — Brătescu-Voineschi, bineînțele că noi mergem și mai departe. Nunumai în România veche trebuie combătut politicianismul și pornirile rele, ci ori și unde s'ar manifestă, chiar și la noi, căci nicăieri nu-s stăriile limpezi, nicăieri nu se face o politică cinstită.

Ziarele, care influențează atât de mult toate manifestările vieții nu sunt la finalime, le lipsește curățenia susțească, curățenie ce ar trebui să caracterizeze pe orice gazetar.

Cele mai multe din zile sunt înăoată în șovinism și porniri dușmanoase în contra tuturor ce n'ar fi de-o părere cu ei, și din asta numai bine nu poate să iasă, căci se știe că cine seamănă vânt culege furtuna.

Ziarele sunt foarte numeroase, iar scriitorii buni foarte rari, mai multe zile sunt îmbrățișeză una și aceeași direcție politică, și cu toate acestea lucrează divizați, o cheltuire nejustificată de energie și confuzie aruncată în spiritul public și așa destul de tulbură.

Unde-i critica competență și imparțială ca să limpezească atmosfera astă atât de înărcată și otrăvitoare? Înainte de război nu putea să apară o gazetă până ce critica nu și spunea cu vîntul, o carte era privită cu nenichidere de public atâtă vreme că nu se ocupă cu ea „critica corespondentă”, deschizându-i calea în lume.

Critica a fost și este o mare binefacere pe terenul publicității, este după cum zice marele scriitor francez Anatole France, „o formă aleasă a istoriei, este adevărată istorie, acea a spiritului omenesc”, este trierul ce alege grâul din neghină. Azi însă în lipsa criticei competente, fiecare se declară de bun spre a determină curente și partide politice, care în urmă se cionează provocând dureri, dureri care se restrâng asupra poporului, care apoi suferă pe nedrept greșelile făcute de alții. Iată de ce trebuie să luptăm pentru vremile de azi să treacă.

T. Botiră.

**Pentru libertatea presei.**

Censura a îngăduit publicarea memorului pe care confratele nostru, dl Costa-Foru, l-a adresat Regelui, în numele „Asociației Presei Române”.

In acest memoriu se cere respectarea libertății presei și ca atare desființarea imediată a cenzurei.

Prin curajul și demnitatea cu care e conceput prin adevărul pur care-l reprezintă, membrul dlui Costa-Foru va rămâne o pagină nesterșă în istoria preselor române.

Ceeace este busola în conducerea unui vapor tot astfel e presa pentru orientarea oamenilor politici — spune în memoriu d sale confratele nostru. Si ca o tristă constatare adaugă că de trei ani nimeni nu respectă în țara aceasta libertatea presei.

Libertatea tiparului este garantată prin aceeași constituție în care sunt înscrise prerogativele regale.

Pasul făcut de „Asociația Presei Române” este de o mare importanță și fiecare aderent al libertății și culturii se bucură că s'a făcut un gest pentru înfrânarea cenzurei. Si la noi ar fi de dorit un asemenea pas decisiv cel puțin pentru ameliorarea, dacă nu pentru desființarea cenzurei. Consiliul Dirigent a declarat că va face demersuri

Așteptăm rezultatul.

## Focul.

S'au potolit flacările — dar focul nu s'a stins. Nu se mai văi, sub cerul dogorit, acele mărișe vălvătăi ce păreau menite să mistue pământul — dar, sub mormanele de cenușă ce acopăr hotarele țărilor băntuite, moconește încă jarul. Din când în când o suflare de vânt, dând spuza la o parte, mai atâtă căte-o limbă de pară ce se înalță în repezi pălpări — sinistră amintire și înfricoșată amenințare. S'aprinde și se stinge, ca și cum însăși taria focului ar fi ostenit de-atâta prăpăd.

Caveant consules!... Pot da lumii încă de lucru aceste rămășițe împrăștiate, ale marelui incendiu care a trecut și peste noi. Pot aduce încă multe nenorociri bietelor neamuri săngereate. Si mai ales nouă.

Cea dintâi grije a noastră, a tuturora ar trebui să fie îndepărarea oricărui materii inflamabile de pe lângă numeroasele cuiburi de primejdie ce ne împresoră. Să luăm aminte. Vântul poartă scânteie mari prin vîzduh, — aschii aprinse sboară de colo colo. Iar noi avem din păcate, mai pe la toate coțurile, enorme depozite de hârtie poleită, de șindrilărie veche și de felurite putregaiuri... O mulțime de magherniți urâte, o mulțime de sandramale și hardughii uitate cari, sub neagră lor străină zdrențuită, adăpostesc lilecii și bușnițele noptii stau, încă în picioare, în gospodăria noastră care s'a largit acum și cată să și dureze de îznoavă clădirile cerute de vreme — clădiri solide, curate, încăpătoare, cu ferestre mari și cu față la soare — clădiri sănătoase, de muncitori așezăți și de buni gospodari, cari se gădesc la binele urmașilor, mai mult decât la al lor.

Să desființăm tot ce e anacronic și numai încurcă locul. Să curățim terenul, ca să putem începe lucrul nostru. Să dăm la o parte toate aceste dărăpanături, nu numai pentru siguranța noastră, dar și dintr'un sentiment de estetică.

Să lasăm să străbată, în casa noastră nouă, aerul, recăsnăt de afară, în locul acestui răbușitor miros de mucigaiu și de trăndăvie îmbăcsită.

Suntem înconjurați de vecini cari nu ne iubesc. S-ar putea ca lucrul acesta să fie și spre binele nostru, — dar să nu-l uităm o singură clipă. Avem vecini răi, cari, din învidie, din instințe de rasă și mai ales din interes pe cari nu și-le pot susține cu alte

mijloace, caută morți să vâre sub acoperișul nostru sumuiogul de paie muiate 'n gaz și să le dea foc. Să întărim străjile; dar mai vârtos să ne întărim pe noi, în dragoste de adevăr, în munca noastră de îndrepătare, în cuprinșul și 'n rosturile noastre. Numai atunci vrăjmașii cari ne pasc zilele, vor înceța și mai urză plănuri de mărire pe ruinele gospodăriei noastre.

Să luăm aminte. Soarta s'a opriț în loc, și și ține privirea atâtă asupra noastră.

»Dacia.«

A. Vlahuță.

## Congresul socialist internațional.

### Telegrama noastră către congres.

Comitetul executiv român al partidului socialist democrat din Ardeal, Banat și Țara ungurească, ca singurul interpret al poporului muncitor român de pe aceste teritorii și ca ceea mai Tânără ramură a Internaționalei socialiste, salută călduros congresul internațional al proletariatului socialist. Cere ca congresul internațional să ia la cunoștință hotărîrea adusă de congresul nostru ținut la 19—20 Ianuarie în Sibiu, prin care se aproba unirea tuturor românilor. Numai astfel poporul român din Ardeal, Banat și Țara ungurească va putea să-și căstige cele mai elementare baze ale dezvoltării sale culturale și economice, devenind prin aceasta un factor egal în rândul tuturor națiunilor civilizate din lume. Această bază a dezvoltării e prima treaptă a luptei de clasă, și fără aceasta poporul român de pe teritoriile susinicate ar fi rămas și pe mai departe un popor înapoiat, fiind astfel rușinea Europei întregi. Aceste principii ne-au determinat pe noi, socialistii români, ca să conlucrăm pentru un scurt timp cu partidele burgheze române, silindu-ne a pune bazele dezvoltării poporului român.

Când anunțăm aceasta, amintim congresului internațional și faptul că s'a asigurat pe seama teritoriilor susamintite autonomie desăvârșită, universal, egal, secret și proporțional va decide definitiv asupra modalităților de alipire.

De altfel noi, socialistii români fiind absolut convinși că hotărîrea noastră este reglindirea adevărată a dorinței poporului român, nu avem nimic de obiectat nici împotriva faptului că poporul acestor teritorii prin plebiscit să hotărască singur asupra sortii sale.

Suntem convinși că Internaționala socialistă, ca instituție mondială a libertăților omenești, va lăua la cunoștință și va admite această ținută a noastră, ca unică pe care am putut-o ocupa între imprejurările de sată.

Comitetul executiv român al partidului socialist democrat din Ardeal, Banat și Țara ungurească.

După desbaterea chestiilor importante a luat cuvânt ca ultim vorbitor tovarășul Mistral din care extragem următoarele:

Subjugarea națiunilor poate fi apărată numai prin stăpîrirea clasei dominatoare. Cel mai bun mijloc pentru împăciuirea tuturor națiunilor și pentru dobândirea unei păci durabile este, hotărîrea acestei chestiuni după cele mai democratice sentimente. Acestei chestiuni le poate desăvârși mai bine Liga popoarelor. Conferința Internațională socialistă cere: 1. Toate națiunile să aibă dreptul de a dispune liber de sine, înăuntrul Ligii națiunilor. 2. Votarea populară să fie făcută sub controlul Ligii națiunilor. 3. Liga națiunilor să se intereseze și de cele mai mici dorințe ale națiunilor. 4. Liga națiunilor va fi obligată, la înființarea nouilor state, să asigure prin tratat interesele agrare ale națiunilor. 5. Si în viitor schimbarea hotarelor să se poată face numai prin adunare poporala și să aibă hotărîrea definitivă a Ligii națiunilor. Liga națiunilor să aibă îndatorirea să apere interesele poporului și coloniilor aflațe sub ocrotirea străină și prin astfel de mijloace, pe cari poporul indigen să aibă posibilitatea să le aleagă liber, la fondarea noilor școli pe baze autonome.

După aceasta Congresul socialist internațional a fost amânat până în luna Maiu. Din cauza relevi circulații telegrafice nu ne sunt cunoscute cauzele, cari au determinat această amânare.

### Reprezentanți socialisti în Rusia.

Comitetul Internațională socialistă a delegat o comisie care să piece în Rusia spre a studia problema bolșevistă. Au rugat pe tovarășii Fritz Adler, Karl Kautsky, Mac Donald, Longuet și Buchinger să compue această comisie și să o conuea pentru a-și înțepăti misiunea cât mai bine.

### Dr. Adler în Rusia.

Tov. Friedrich Adler din Austria nu s'a dus la Weimar, cum anunțase, ci în numele conferinței internaționale socialiste a plecat în Rusia, pentru a studia situația bolșevismului de acolo.

ALEXANDRU PETŐFI

## APOSTOLUL.

TRADUCERE DIN ORIGINAL DE ST. O. IOSEF.

Tot alintându-l, îl culcă frumos  
Si atipălături, lângă el.  
Pe când dormea, bărbatul se trudea cu gândul;  
De unde ia scriul?  
Cine să i sepa groapa?  
Că nu era un ban în toată casa.  
Privi odată prin odaie,  
Doar o găsi ceva de preț,  
Să poată vinde...  
Nimic, nimic nu mai era!  
  
Ce i-a venit în minte, că la gândul asta  
Odată s'a îngăbenit  
Si s'a cutremurat?  
Era inelul de logodnă,  
Comoara s'fletului său...  
Să-l vândă, trebuia să-l vândă,  
Ca să nu-i meargă mititelul  
Desculț în groapă?  
Să se despartă pe vecie  
D'acest odor ce să era mai scump  
Decât lumina ochilor?  
Pe care nu l'a putut smulge  
Mizeriile atâtării ani?  
Să se despartă pe vecie?  
  
I-albise părul, grija asta... totuși  
Nu era altă mantuire!  
  
Dar când și a tras inelul de pe deget  
I-se părea aşa, că cineva  
Îl rupe înima din piept...

Trecutul, viitorul lui

Se sfâșie în două,  
Se frângă 'n două puntea,  
Ce împreună vara  
Cu iarna vietiei lui,  
Se prăbușește pragul,  
Pe care el trecea  
De pe pământ în raiu!  
Dar trebul să se întâpte astfel,  
Ca să nu meargă în pământ  
Băietul lor desculț.

Frumos îl îngropă.  
Din lemn de brad era scriul  
Si giulgiul de mătase.  
Si pe pământ i-a pus o piatră mare,  
Ca prețuise mult inelul.  
Si'l cheltuiră tot la 'ngropăciune.

Nu se'ndură să ia măcar o pâine  
Din banii pe inel.  
Desi aveau mare nevoie  
Dar pâinea asta ar fi fost  
Otravă pentru el, ce l-ar fi omorât.  
Si încă mult mai are să trăiască!

### XVI.

A spus-o el, că gândurile sale  
Nu i pot muri în creer,  
Ca va veni odată ziua, când  
Vor năvăli din închisoarea lor  
Si vor creterea pământul.

Așa a fost. Ce n'a adus  
Mulți ani de zbucium,  
Zădărnică strădanie, —  
O clipă a putut aduce.

Descoperire o tipografie

Secretă, jos, ascunsă în pământ,  
Si acolo își tipări el cările.  
Si ce era în aste cărți? Era,  
Că popii nu sunt oameni,  
Ci diavoli,  
Si regii nu sunt Dumnezei,  
Ci oameni,  
Că, omul n'are numai dreptul  
Dar și o datorie naturală  
Sa fie liber,  
Că, cel ce nu cinstește  
Cel mai frumos dar a lui Dumnezeu,  
Il necinstește chiar pe Dumnezeu!

Cartea ei; în lumea toată

Se răspânde cu miile,  
Așa de iute, par că  
Ar fi purtat o fulgere  
In toate părțile  
Si lacomă sorbi lumea 'nsetată  
Această băutură limpede, răcoritoare,  
Si par că 'ntinerise, — dar  
Ingăbeni Puterea, fruntea ei  
Se increță de furie  
Si detună cu voce mâniașă:  
E sacrelaj această carte,  
Ca vatamă religia și drepturile sacre,  
Si după lege trebuie  
So'ispăscă autorul ei.  
Iar îngrozit, poporul repetă:  
Intr'adevar e sacrelaj,  
Ca vatamă religia și drepturile sacre,  
Si după lege trebuie  
Sa ispăscă autorul ei!  
E sfântă legea!

(Va urmă).

## Conferința de pace.

### Legislația muncii.

Comisiunea de legislație internațională a muncii s'a întrunit Miercuri sub preșidența tov. Gompers. S'a adoptat proiectul englez, care dă dreptul fiecărui delegat să vorbească și să voteze după ideile sale, independent de opinia celorlalți delegați ai țării. Această dispoziție introduce un principiu nou în constituirea conferințelor internaționale, însărcinate să stabilească convenții, care să lege statele.

Până acum, votul se facea totdeauna pe națiuni. Comisia a votat ca pentru chestiunile de legislație a muncii, patronii și lucrătorii să se exprime liber. Comisia a adoptat și art. 5 care cere ca conferința internațională a muncii să se întrunească la sediul Ligii Națiunilor, dacă două treimi de voturi n'ar hotărî altfel.

### Chestiunea Macedoniei.

D-l I. C. Brătianu, d-nii M. Șu și Dr. Dia-mandi, au avut la Paris convorbiri, la ministerul de externe francez cu Clemenceau, Sonino și Balfour, relativ la situația română din Macedonia, Epir și Pind. Clemenceau a promis că la reluarea tratativelor relativ la Grecia, va avea în vedere chestiunea aceasta.

### Chestiunea suedo-finlandeză.

La conferința de pace din Paris insula Aland a fost admisă Suediei și chestiunea suede-finlandeză, pusă la ordinea zilei. Reprezentanții marilor puteri au hotărât a cereță minuțios chestiunea finlandeză. Tratatul de pace îscălit cu Germania va fi declarat nul.

### Condițiile noului armistițiu.

In condițiunile pentru reînoirea armistițiu figurează: Suspendarea ostilităților și concentrărilor împotriva Poloniei. Se va trăsa o linie îndărătuță căreia se vor retrage trupele germane. Armistițiu se va refolosi pentru o perioadă foarte scurtă, aliații rezervându-și dreptul de a denunța prin preaviz, ceeace le-ar permite să asigure execuția integrală și grabnică a hotărârilor lor. Guvernele asociate vor stipula condițiunile noi, pe cari Germania va trebui să le accepte pentru o durată prelungită, poate până la desemnarea preliminariilor de pace.

### Până unde va fi România?

Ziarul „Excelsior“ publică o hartă a teritoriilor române unde desemnează hotarele României nouă arătând Ardealul, Zalăul și o parte din Maramureș vor apartine României, iar Crișana împreună cu orașele Arad și Oradea mare vor rămâne Ungariei, iar Banatul e teritor problematic. E curios că un ziar francez pregătește opinia publică în felul acesta ca și cum ar ști sigur că Crișana va rămâne Ungariei.

### Estonia, Litvania și Ucraina cer să participe la conferință.

Delegații Estoniei, Litvaniei și Ucrainei s-au prezentat d-lui Pichon, membru al conferinței de pace și au cerut recunoașterea independenței statelor lor și participarea la conferința pacii.

### Insemnări.

#### Zâmbetul copilului.

L-au întrebat pe cămătar: Ce să-ți dau? Si a răspuns: Dați mi comoriile altuia. L-au întrebat pe savant: Ce doresc? Si răspunse sfios: Dați mi gândirea vremii. Intrebă-l au pe ucigaș: Care este dorul tău din urmă?

Si spuse într-o răspunsă tremurând ucigașul: Dați mi viața ce i-am răpit altuia.

Si întrebat a fost poetul: Ce vrei să fie al tău?

Si lăcrămând zise poetul: Dați-mi pe buze zâmbetul copilașului, care a găsit o floare roșie.

#### Porumbeli iarna.

Afara ninge și e trist și intuneric. Si stau închis în casă și stau visând la geam. Afara-i viscol și e mare părasirea, ca într-un cimitir în care nu se plimbă decât moartea. Si privese afară. Subt stresină e căsuța porumbeilor.

Si gângurește sericit de dragoste porumbelul și tremură de bucurie porumbița.

Si se sărută... se tot sărută... se tot sărută. Porumbeii se sărută.

Afara ninge și e trist și intuneric.

Si las să cadă perdelele pe fereastră...

Emil Isaac.

### Adunarea națională germană.

Vineră trecută s'a întrunit la Weimar adunarea națională a Germaniei. Întrarea adunării a întâmpinat mari greutăți din cauza comuniștilor care aveau de gând să risipească adunarea. Ședințele au fost foarte neliniștite cu toate că trupele guvernamentale au înconjurat orașul pentru a-l apăra de atacurile trupelor lui Spartac. Nimici nu poate călători la Weimar fără pașaport din partea guvernului central și contrasemnat de autoritate.

Prima ședință a întrunirei naționale germane a fost deschisă de mandatarul Ebert, care a rostit următoarea cuvântare: „Guvernul provizor datorește mandatul său revoluției. Il va remite Adunării naționale. Prin revoluție poporul german s'a ridicat împotriva despotismului în decădere. Când dreptul de a decide, va fi asigurat vom păsi înainte pe calea legalității. Numai pe drumul deliberărilor parlamentare și a deciziunilor luate, pot înainta modificările pe tărâmul economic și social fără care situația imperiului s'ar nimici.“

Nu numai noi, dar și adversarii noștri au fost epuizați prin războiu. Din sentimentul epuizării sășimanilor noștri, reiese străduința lor de a se despăgubi dela popor și german, iar gândul exploatarii pătrunde până în opera păcii. Poporul german nu poate deveni pentru ani întregi sclavul altor țări. Groaznică nenorocire a războiului nu poate fi reparată decât numai prin conlucrarea noastră a tuturor.

Cu vechii regi și prinți s'a isprăvit pentru totdeauna. Nu oprim pe nimeni de a avea amintiri sentimentale, dar este sigur — cum e sigură majoritatea republicană a Adunării — că vechea dependență este înălțatură pentru totdeauna. Poporul german este liber, va rămâne liber, guvernându-se singur în toate vremurile. Această libertate este singura consolare care a rămas poporului german, singura cale pe unde poate să iasă din mlașina de sânge și înfrângerea războiului. Guvernul imperial al prințului Max de Baden a pus la cale armistițiu care ne-a lăsat fără apărare. Față de prăbușirea aliaților noștri și a situației militare și economice nu puteam face altceva.

Adversarii noștri au luptat pentru a distrugă Kaiserismul. Acesta nu mai există. A fost înălțat pentru totdeauna. Adunarea națională o probează îndeajuns. Militarismul a fost prăbușit și nu va mai învăța. Adversarii noștri au votat să lupte pentru dreptate, libertate și o pace durabilă.

Alegerile pentru Adunarea națională au fost împiedicate pe nedrept. Germanii sunt goniți din țară și averile lor se sechestrăză. Tăriful stâng al Rinului ocupat, e izolat de restul Germaniei. Aceste acte nu vădesc o politică împăciuitoare. Condițiunile de armistițiu se motivează prin aceea că au fost impuse Hohenzolernilor. Dar ele se înăspresc pentru Tânără Republică socialistă deși ne simțim să îndeplinim condițiunile impuse“.

De altă parte sunt numeroși de caracter formal. Constituția temporală a fost votată de toate partidele fără desbateri. Scheidemann a referat asupra activității guvernului de până acum. Unele știri spun că Ebert va fi ales de președinte al republiei germane iar Scheidemann de prim-ministru.

Lucrul regretabil este că politica ce se face e deosebit de a fi socialistă și foștii tovarăși Ebert Scheidemann n'au renunțat să numi socialisti. Se face politica dintre culise caracteristică partidelor burgheze. Tratativele cu burghezii n'au avut rezultat. „Centraliștii“ cer cancelariatul pentru ei. Dacă Scheidemann ar fi rămas socialist ar lupta pentru desființarea cancelariatului.

Bavaria nu este mulțumită cu constituția temporală în care se zăresc tendințe „centraliste“.

Adunarea a găsit prea aspre noile condiții de armistițiu și au mers până la amenințări.

### Scumpitorii din Cluj în capcană.

#### Au înățiat hienele cafenelei „Bristol“.

In timpul războiului comerțul a ajuns la apogeu său. Acum mai mult ca oricând s'au dovedit învățăturile teoreticianilor socialisti, că oferta și cererea stablește prețul mărfurilor, iar nicidcum cantitatea de energie cheltuită cu producerea mărfurilor. In războiu oamenii comerciului au cumpărat cât s'a putut de știni și au vândut cât s'a putut de scump strângându-și averi enorme. Dacă prețul unei mărfi a fost maximat de lege comercianții recunoscuți și nerecunoscuți au ascuns acea marfă și neafăndu-se pe piață o vindeau pe sub ascuns, prin cafenele, prin restaurante și chiar prin biserică cu prețuri înzecite. Cu cât a fost oferita mai mică și cererea mai mare, prețul mărfurilor se ușă mai mult, de multe ori până la extrem.

Astfel de comerț se face în tot locul unde are teren, dar mai mult în orașele mari unde sunt mai mulți consumatori. Un loc de târguri clandestine (ascunse) era și cafeneaua „Bristol“ din Cluj. Aici se adunau toți cei ce pitulaseră sau cumpăraseră pe sub mână mărfuri maxi-mate, cari nu se găsesc în păvălii. In zile de târg cafeneaua era tixită de vânzători și cumpărații clandestini. Serviciul de siguranță al armatei române din loc a observat cum se dejoacă ordonațele și legile în acest loc și în una din zile când cafeneaua era mai tixită de comercianți pe sub mână, când târgul se facea mai bine, armata a înconjurat localul, a pus posturi la toate intrările cafenelei și au început să i se legitimeze pe toți. O panică îngrozitoare i-a cuprins, dar nu mai era chip de scăpare.

Rezultatul a fost destul de favorabil, unora li s'a dat drumul după care au fost legitimați, la mulți însă au făcut perchiștie la locuință unde au aflat multe mărfuri și alimente ascunse care se nășteau au fost confiscate.

Razia a venit din partea diviziei române și desigur nu se va opri la cafeneaua „Bristol“ ci vor pune mâna pe toți iefuitorii publicului din restul orașului și vor începe asemenea acțiuni și în alte orașe. In cafeneaua „Bristol“ se vindeau un chiilo de petrol cu 16 coroane pe când este maximat de lege la 92 fileri. Chibrite nu se află nicăieri de vânzare numai în cafeneaua „Bristol“ cu 40, 50 de fileri cutia puteai cumpăra câte vrei. Pentru o litră de spirit au luat dela o femeie săracă 80 coroane. Acum comercianții gheștari, cari n'au fost înățați discută în soaptă cele petrecute cu față palidă până vor fi și ei strânși cu usa.

### Ce lipsește Bucureștenilor?

Cu cea mai mare bucurie luăm la cunoștință că în București populația a trecut peste toate năcasurile. Au scăpat de foame, de frig, de scumpete, de mizerie, de boale, de politicieni, de șarlatani și de toate retelele ce au bântuit în orașul lui Bucur. Acest oraș greu încercat în fine a devenit un paradis unde nu mai există om flămând, nici mort de frig, nici uciș de boli. Aceasta o deducem de acolo, că d-l ministru I. G. Duca a găsit că Bucureștenilor nu le mai lipsește absolut nimic numai o statuie a unui fost ziarist liberal, d-l Ion Procopiu și a propus la Clubul național liberal ca statuia în chestdie să fie de urgență ridicată marelui scriitor, care a preamarit liberalismul român chiar și în 1907. Si fiindcă bucureștenilor nu le lipsește nimic afară de acest monument sperăm că acesta în curând va împodobi fericitul oraș. Cu așa politicieni țara nu va merge de răpă niciodată. Fericiti Bucureșteni, sunteți de invidiat.

Tifosul în București se întinde. Epidemii de tifos exantematic și de variolă (vărsat negru) mai ales în cauza lipsei de săpun, a hranei neîndestulătoare, a lipsei de material de încălzit și din cauza aglomerării de oameni. S'au luat dispoziții pentru împiedică îngrămadirea oamenilor și pentru a se economisi materialul de încălzit și luminat. Durere aceste măsuri sunt prea slabe pentru a împiedica odioasa boală. Măsuri mai radicale trebuie luate. Să se prevadă populația cu alimentele trebuitoare și medicii să studieze cum se poate apăra în contra bolilor, să fie conferințe ca să explice oamenilor în ce mod să se poată apăra de boala distrugătoare.

## Adunarea partidului social-democrat din Sibiu.

Duminică 16 Februarie s'a ținut adunarea generală a partidului socialdemocrat din Sibiu. S'a făcut darea de seamă morală și materială. Partidul a edat în ultimul timp o gazetă săptămânală „Igazság” și sunt în perspectivă a scoate o gazetă socialistă în limba germană numită „Wahrheit”. S'a discutat chestia secțiunilor, cei mai mulți au văzut un separatism în înființarea secțiilor de partid după limbi. Se înțelege ei au putut hotărî numai pentru Sibiu.

S'a ales un nou comitet al cărui președinte a fost ales tov. Augustin Krauss. Adunarea a fost foarte populată și membrii foarte însufleți.

## STIRI.

**Muncitorii unul pentru altul.** În urma exploziei dela Petroșeni care a avut numeroase victime, au rămas mulți orfani și văduve fără sprijin. Capitaliștilor puțin le pasă de văduve și orfani, ei nici ajutorul impus de lege (bani plătiți tot de bieții muncitorilor în lade) nu voesc să li-l dea. Așa că muncitorii se ajută unul pe altul din săracia lor. Această solidaritate există la muncitori numai de când au început a se organiza, înainte când popa cu sfintenile sale era stăpân pe sufletele lor muncitorii se îmbătau și se ucideau între ei. Astăzi însă ideile socialiste a distrus ura și a creat solidaritatea între ei și e pe cale a creă iubirea ideală, în rândurile lor, care va contribui mult la transformarea societății capitaliste în societate socialistă. Mai jos publicăm numele acestor tovarăși harnici cari au adunat bani dela colegii lor de lucru pentru ajutorul familiilor celor căzuți victimă muncii: Aron Chiș 1337 cor. 58 fil., Ioan Stârcu 2675 cor. 16 fil., Ioan Moldovan 445 cor. 86 fil., Iosif Magari 445 cor. 86 fil., Petru Burlucu 1783 cor. 44 fil., Petru Iancu 2675 cor. 16 fil., Iosif Sabadoș 891 cor. 72 fil., Ioan Avramescu 445 cor. 85 fil., Ioan Stoica 891 cor. 72 fil., Domocș Nagy 1337 cor. 35 fil., Nicodin Podelean 891 cor. 70 fil., Gaspar Danc 891 cor. 70 fil., Ioan Manea 891 cor. 70 fil. — Total 15.605 cor.

**Congresul partidului socialdemocrat din Ungaria.** Duminica trecută s'a ținut la Budapesta un congres socialist sub președinția tovarășului Alexandru Garbai. Congresul s'a ocupat mai mult cu acțiunea contrarevoluționară pusă la cale de bancheri, clericali și magnati, cari au fost demascați și tratați după merit. Tovarășul Weltner într-o vorbire de două ore s'a ocupat cu situația politică din Ungaria.

**Victimile gerului în București.** Din cauza gerului au mai murit muncitorul Marin Iordache, mort la dîna Pascal Dumitrescu de pe str. Patriei, și un necunoscut găsit țeapă pe un maidan din fundătura Ciurel și care pare în vîrstă de 18–20 ani. Din stirea asta reiese că au mai murit de frig mai mulți și pe aceștia numai ulterior îi aduce la cunoștință publică. Trista situație.

**Socialiștii căstigă teren în Ungaria.** Orașele cele mari ale Ungariei sunt guvernate de socialiști, ceeace va urmă ca în scurt timp să pue mâna pe întreaga administrație și apoi pe întregul guvern. O stire spune că și în orașul renumitului episcop Prohászka în Székesfehérvár a fost numit de comisar al guvernului tov. M. Weiss în locul lui Ludvig Tolnay.

**Dieta Bucovinei.** Dieta Bucovinei a fost convocată pentru a studia reforma agrară și electorală. La noi când se va convoca marele Consiliu Național? Si noi avem probleme tot atât de arzătoare ca și Bucovina. Este de dorit să nu mai întârzie.

**Capitaliștii se organizează.** Mai mulți capitaliști din Iași și din alte centre ale Moldovei, în acord cu diversi capitaliști din Basarabia, vor pune bazele unei mari societăți de navigație pe Prut, care să deservească proiectul din Moldova și Basarabia. Societatea care se va numi „Prutul” își va avea sediul la Iași — cu filiale în diverse centre.

**Cenzură în Arad.** Ziarele maghiare din Arad au fost supuse cenzurei franceze. Motivul este colportarea de stiri false și atâtarea ungurilor contra Românilor. Autoritățile militare franceze au luat comanda gărei Arad.

**Patriotismul sașilor.** În delirul inflacărării de război sașii din Sibiu au planuit facerea unei statui a lui Falkenhayn în Sibiu. Acum fiindcă au aderat la România statuia patriotică se înțelege nu și mai are rostul. Confratele nostru „Igazság” a publicat un articol în care cere ca bani — donați benevol pentru statuia patriotică să fie folosiți pentru scopuri culturale, ceeace subscrim și noi și susținem că sunt scopuri mult mai nobile și mai umane ca o statuie a unui general, care a comandat atâta vărsări de sânge. Un Cămin muncitoresc, o bibliotecă poporala ar fi mult mai admisibile. Suntem curioși ce vor hotărî foștii războinici, întrucât au devenit aderenți ai pacifismului?

**Strada Liebknecht.** În multe orașe din Germania s-au denumit străzi cu numele de Karl Liebknecht și Rosa Luxemburg. În zilele trecute în Elberfeld s'a hotărât denumirea străzilor cu aceste nume. De ex. calea Imperatul Wilhelm au numit-o calea Liebknecht și calea Imperatul Friedrich calea Roza Luxemburg.

**Confiscarea averii lui Czernin.** Ziarul „Neues Wiener Journal” anunță din Praga că guvernul ceho-slovac a hotărât confiscarea domeniilor contelui Czernin din Bohemia și declararea lor de proprietate de stat.

**Cheltuielile de război ale Austro-Ungariei.** În consiliul de miniștri din Praga s'a discutat iar cheltuielile de război ale fostei Austro-Ungaria, în urma cererilor Aliaților de a contribui și guvernul ceho-slovac la aceste cheltuieli de război.

**Propagandă bolșevistă.** Tribunalul din Arad a predat curtei martiale din Budaștepe pe sergent-majorul Söcs Nandor care este acuzat pentru propaganda bolșevistă și la care s'a-găsit o însemnată sumă de bani care provine din Rusia.

**Lupte de stradă la Viena.** În Viena au fost încăperi între aderenții partidului socialist și a partidului creștino-social din cauza reclamei și concurenței pentru reușirea la alegeri. Poliția și militarii intervenind au desbinat partidele și au făcut mai multe arestări.

**Aprovizionarea Germaniei.** La Hamburg a sosit un nou transport de vase engleze și americane, cu articole de prima necesitate, pentru Germania. Cu acest transport a sosit și o comisie anglo-americană, care va superviza împărțirea imediată a acestor articole de traiu.

**Egalitate în armata engleză.** Guvernul englez a opus demobilizarea și voește a întări corpul voluntarilor ca să li se dea aceeași soldă ca și ofiterilor.

**Conflictul turco-bulgar în chestiunea ocupației Turciei de către armatele otomane persistă încă.** Guvernul otoman a refuzat categoric să evacueze teritoriile ocupate din Turcia, care fusese cedate Bulgariei în urma stăruinții puterilor centrale, la intrarea ei în acțiune.

**Regele Nikita a făcut demersurile necesare ca un reprezentant al Muntenegrului să fie admis la congresul păcii.** Aceasta pentru a protesta contra intențiunilor Serbiei de a anexa Muntenegrul, care dorește să fie și în viitor independent.

**Se aduce la cunoștință tuturor interesaților că examenile de maturitate la liceul românesc din Brașov se vor ține din 18 până 23 Februarie st. v. 1919 și anume din 18 până 19 Februarie examenul scripturistic, în 23 Februarie examenul verbal.** Studenții cari au de gând să se supună la acest examen să se anunțe înainte de terminul indicat la direcția liceului. (Biroul Pressei.)

**Notă.** Ministerul de Instrucție aduce la cunoștință studenților că deschiderea Căminului studențesc și a universității din București s'a amânat pe ziua de 1/13 Martie, din cauza fiofului exantematic care grasează în București și a lipsei de alimente și de lemne. Până la 1 Martie se vor putea lua măsurile pentru înălțarea tuturor neajunsilor.

**Câte pagube are Bucovina pe urma războiului?** Totalul pagubelor suferite de Bucovina de pe urma războiului, au fost evaluate de secretariatul finanțelor din Cernăuți, la suma de un miliard și jumătate de coroane.

## Dela resortul finanțelor.

Aviz în chestiunea importului și exportului de lei și valute străine din și în teritoriul vechiului regat.

Se aduce la cunoștință, că Ministerul Finanțelor din București a dispus ca trecerea biletelor de lei, emisiunea Băncii Naționale de pe teritoriul vechiului regat în teritoriile de dincolo de Carpați și trecerea biletelor de lei, emisiunea Băncii generale și a valutelor străine (coroane, ruble etc.) din teritoriile de dincolo de Carpați pe teritoriul vechiului regat să se poată face numai cu permis special din partea Consiliului Dirigent, Resortul Finanțelor. Prin urmare toți, cei ce vor să treacă sume de lei emisiunea Băncii naționale pe teritoriile noastre, sau sume de lei, emisiunea Băncii generale, precum și valute străine pe teritoriul vechiului regat au să se adreseze pentru permisiuni la resortul nostru, care în cazuri justificate le va și acordă. În cererile pentru acordarea de permisiuni au să se indice exact sumele, ce se intenționează a se trece, arătându-se în fiecare caz și scopurile, pentru cari au a se folosi.

\*  
În chestiunea stampilării biletelor de lei, emise de Banca Generală Română.

In legatură cu ordonanța noastră de sub Nr. 658, publicată în Gazeta oficială din 26 Ianuarie (8 Februarie) a. c., cu care am dispus, ca bancnotele de lei emise de Banca Generală Română să poată fi stampilate până la 1/14 Februarie a. c. și prin Consiliul Dirigent, Resortul Finanțelor, anunțăm, că terminul pentru stampilarea biletelor numite, este prelungit până la încheierea subscripției la împrumutul Unirei, emis de Regatul Român. Terminul pentru încheierea subscripției la împrumutul Unirei se va publica pe cale ziaristică prin Ministerul Finanțelor din București.

\*  
În chestiunea subserierilor la împrumutul Unirei emis în teritoriul vechiului regat.

Prin aceasta se aduce la cunoștință, cum că în urma autorizației primite din partea Ministerului Finanțelor din București, subscrieri pentru împrumutul Unirei se vor putea face și la Consiliul Dirigent Român, Sibiu, Resortul Finanțelor. La acest resort se pot vedea și condițiile acestui împrumut. Plătirile pentru sumele subscrise se admit numai în lei. Terminul pentru începerea subserierilor se fixează pe ziua de 11/24 Februarie a. c.

Sibiu, la 4/17 Februarie 1919.

Şeful Resortului Finanțelor:

Dr. Aurel Vlad m. p.

Editor și redactor responsabil: TIRO ALBANI.

Tiparul tipografiei W. KRAFFT, Sibiu, Str. Orezului 10.

## AVIZ.

Am onoare a recomandă cu toată căldura P. T. Public restaurantul meu de pe Promenada Breter, cunoscut sub numele:

## „Bretterbierhalle”,

ca cel mai plăcut loc de convenire al intelectualilor români. Bucătărie ieftină și de prima clasă, vinuri de soiu din ființul Tânavei de cele mai renumite și curat manipulate; zilnic bere proaspătă de Cluj și în fiecare seară concertează cea dintâi muzică de tigani o o o din Sibiu. o o o

Pentru binevoitorul concurs al onoratului public se roagă:

Anton Josef Fark.